



INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE
TERRITORIAL MANAGEMENT - PRINCIPLES AND CRITERIA
REPORT FROM THE 1ST ROUND OF PUBLIC CONSULTATION

Document submitted to Public Consultation between 5/20/2020 and 7/19/2020.

(SEPTEMBER/2020)



	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 2 of 47

TABLE OF CONTENTS

- 1. INTRODUCTION.....3
- 2. OBJECTIVE.....3
- 3. PUBIC CONSULTATION PROCESS4
 - 3.1 STAKEHOLDERS INVOLVEMENT5
 - 3.2 DISCLOSURE OF THE PUBLIC CONSULTATION.....7
 - 3.3 DECISION-MAKING PROCESS.....7
- 4. RESULTS OF THE PUBLIC CONSULTATION7
 - 4.1 SUMMARY OF THE CONTRIBUTIONS RECEIVED.....7

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 3 of 47

1. INTRODUCTION

Ensure the connectivity between environments and ecological integrity on a large scale is vital for the maintenance of the economy, of the means of production, of biotic and abiotic systems and, therefore, of society. It is a set of actions that exceed the capacity of individual or organizational performance.

The application of a standard - that enables a comprehensive analysis and awakens opportunities for the convergence of efficient and sustainable actions - becomes a tool to manage large areas, i.e., a territory.


Through the performance of a benchmarking study, it has been ascertained the absence of a comprehensive and systematic management and certification system which encompasses the entire territorial management concept and all dimensions of sustainability.

Thus, the International Standard on Sustainable Territorial Management (SSTM) has the objective of establishing rules through principles, criteria and indicators, based on the social, economic, environmental and cultural spheres, to allow public and/or private actors that influence in urban and/or rural areas, from any country, to adapt and converge their actions to jointly promote sustainability, under the territorial perspective.

The SSTM construction process began in August 2018 through the agreement established between the LIFE Institute, Itaipu Binacional and Fundação Parque Tecnológico Itaipu (FPTI), under the general technical coordination of the LIFE Institute.

2. OBJECTIVE

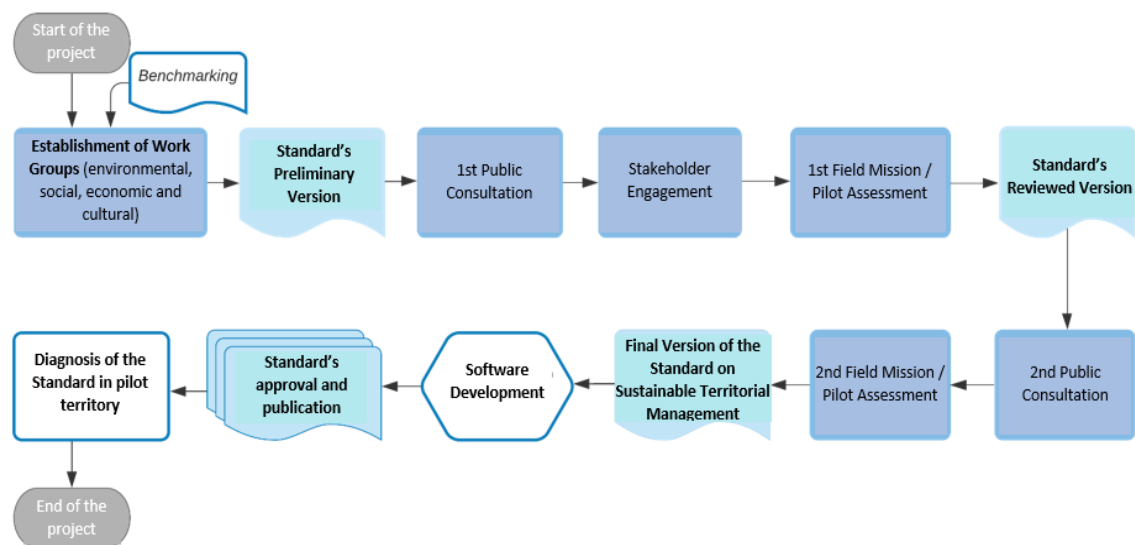
This Report aims to present the results from the 1st Round of Public Consultation of the International Standard on Sustainable Territorial Management - Principles and Criteria (Draft 01-0), available between 5/20/2020 and 7/19/2020, as well as the activities inherent to this process.

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 4 of 47

3. PUBLIC CONSULTATION PROCESS

The development of the International Standard on Sustainable Territorial Management involves a set of actions until its final approval and publication, as can be seen in Figure 01.

Figure 01 – Flow Chart of the Development Process of the Standard




The 1st Round of Public Consultation aimed to provide the stakeholders, as well as the general public, the opportunity of contributing towards the development of the International Standard on Sustainable Territorial Management.

The consultation process took place between 5/20/2020 and 7/19/2020, through the website of the LIFE Institute. For this, a form for online participation was made available, by way of the *QuestionPro* tool, together with the preliminary version of the document (Draft 01-0), with free access to any stakeholder. The form and the preliminary version of the principles and criteria, in the printed version, were also used for consultation by the participants of the 3rd Standard development workshop, held in March/2020.

The form addressed the Standard's structure proposed until the moment of consultation (Principles and Criteria). The questions were presented as follows:

- i) Marking options for disposing of a Criterion of a certain Principle ("Does not meet the Standard's objective" and/or "Has no relation to the Principle's text" and/or "Duplicate criterion in the Principle") and a field for filling in a proposal of text for inclusion of a new Criterion;

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 5 of 47

ii) Marking options for amending a Criterion of a certain Principle (“Lacks wording clarity” and/or “Does not represent the text specified in the Principle” and/or “Does not comply with the writing rule* of the Criterion”), as well a field for filling in a proposal for amending the text of the Criterion presented;

iii) Marking options to transfer Criteria of a certain Principle to another Principle; and


iv) Field for filling in general observations about the Standard and about the Principles.

3.1 STAKEHOLDERS ENGAGEMENT

Seeking the participation of the largest number of stakeholders in the creation of the International Standard on Sustainable Territorial Management, stakeholders with interface with the theme of the Standard were identified and selected (Table 01).

Table 01 - Stakeholder Identification

Groups of identified Stakeholders	
Non-Governmental Organizations	<ul style="list-style-type: none"> • Actions in the area of interest of the Standard undergoing development; • Actions at national and/or international level; • Experience with different themes involved in the Standard; • Development of projects related to the central theme of the Standard; • Activities in the environmental, social, and economic spheres, in line with the application of the Standard.
Civil Society	<ul style="list-style-type: none"> • Individuals and/or representatives of associations and communities; • Rural producers interested in the theme of the Standard or who support initiatives related to the theme.
Privately held Companies	<ul style="list-style-type: none"> • Large, medium, and small companies that conduct or support initiatives related to the themes addressed by the Standard; • Companies in the primary, secondary and tertiary sectors positively or negatively affected by the new Standard.
Government Agencies	<ul style="list-style-type: none"> • Agencies that operate in the areas of interest of the Standard; • Agencies which act directly with other stakeholders.

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 6 of 47

Academia	<ul style="list-style-type: none"> • Research, teaching and extension centers that act with the themes involved in the development of the Standard; • Research and teaching centers that operate in the environmental, social and economic spheres, in line with the themes of the Standard.
Normalizing Agencies and Certifying Bodies	<ul style="list-style-type: none"> • Management and Certification systems with an interest in the theme of the Standard.

These stakeholders were invited to participate in the consultation process through e-mails, webinars, publications on social networks and direct contacts by phone and in different meetings.


3.1.1 Underrepresented Stakeholders

The stakeholders identified as having greater difficulty to access the online consultations forms and communication via Internet are presented in Table 02.

The strategy to be adopted for integrating these stakeholders will be the performance of interviews during field missions and workshops.

Table 02 - Underrepresented Stakeholders

Identified and underrepresented Stakeholders	
Civil Society	<ul style="list-style-type: none"> • Individuals and/or representatives of associations and communities; • Rural Producers / cooperatives.
Government Agencies	<ul style="list-style-type: none"> • Agencies that operate in the areas of interest of the Standard; • Agencies which act directly with other stakeholders.

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 7 of 47

3.2 DISCLOSURE OF THE PUBLIC CONSULTATION

The disclosure of the public consultation was carried out through the LIFE Institute’s website and social networks, websites of partner institutions, e-mails, webinars, and other tools.

To ensure an effective participation of the stakeholders, e-mails were sent, and workshops, webinars and meetings were held.

3.3 DECISION-MAKING PROCESS

The General Coordination of the LIFE Institute is responsible for performing all the steps of the process for creating the International Standard on Sustainable Territorial Management. The decision-making process follows the LIFE Institute’s guidelines for the Preparation and Review Procedure for Normative Documents.

After closing the public consultation, the contributions were assessed by the Consultants Committee for incorporation into the Standard’s revised version. The suggestions, contributions and comments received in the consultation were discussed with the Consultants Committee and with the Scientific Committee for concept validation to prepare the Draft 02-0 version.

In the case of appeals and claims by part of the stakeholders, the claims should be sent via the e-mail contato@institutolife.org.

4. RESULTS OF THE PUBLIC CONSULTATION

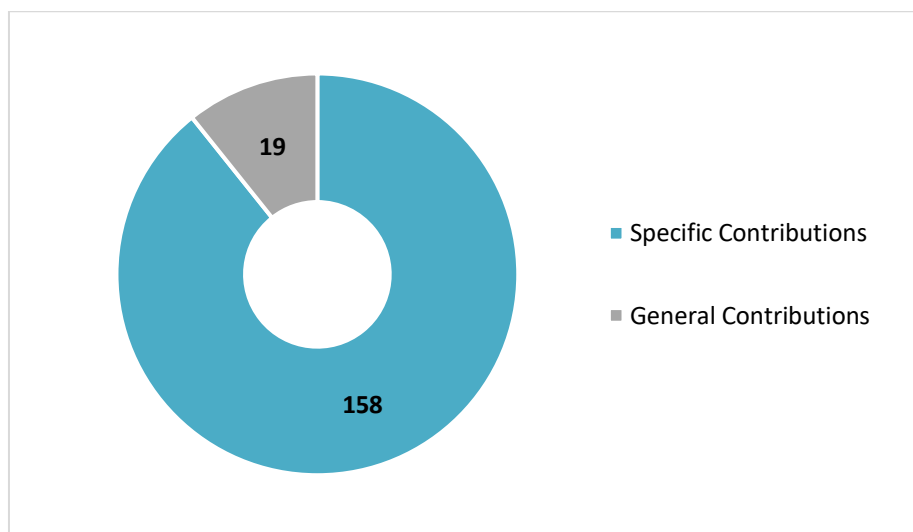
4.1 SUMMARY OF THE CONTRIBUTIONS RECEIVED

The contributions received were compiled, assessed, adopted, adapted and/or disregarded in accordance with the purpose of the Standard, in reviewing the Principles and Criteria.

The initial assessment of each comment was carried out by the Consultants Committee of the Standard’s development, under the supervision of the LIFE Institute’s General Coordination. The questions that presented contradictions and required technical definitions were discussed with the Scientific Committee for deliberations.

During the Public Consultation, **177 comments from 52 institutions** were received, which shows a great interest and demand by part of society for a Standard such as this. From the 177 comments, 158 of them were specifically related to the Principles and Criteria, whereas the remaining 19 were general (Graph 01).


Graph 01 - Total contributions received



The total number of participants who completed the online form was 69, representing 52 institutions in Brazil and in the world, as presented in Table 03.

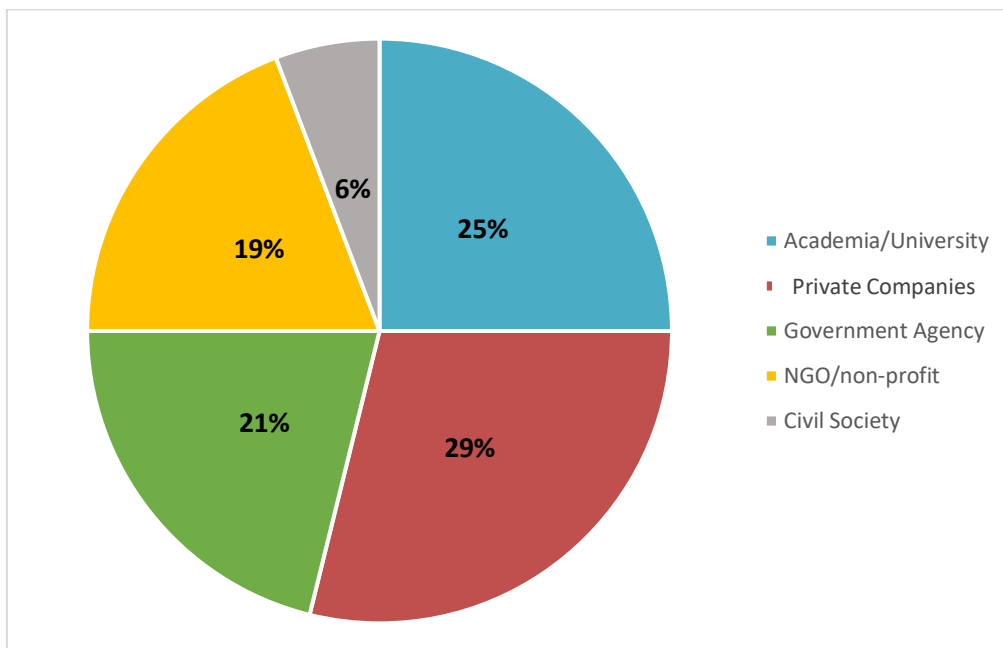
Table 03 - Participants and institutions by country (absolute No.)

1st Public Consultation Number of Participants and Institutions by Country		
Country	Institutions	Participants
Germany	1	1
Argentina	1	1
Brazil	41	55
Spain	2	3
France	1	1
Italy	1	1
Paraguay	1	3
Portugal	1	1
United Kingdom	3	3
TOTAL	52	69

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 9 of 47

The 52 participating institutions were classified into groups of stakeholders, as shown in Graph 02. Greater representation was ascertained from private companies (29%) in the Public Consultation and, next, from Academia/University (25%) and from Government Agencies (21%). On the other hand, civil society was the one that showed the lowest involvement.

Graph 02 - Participating Stakeholder Groups from the 1st Public Consultation (%)



The 08 Principles of the Standard submitted to the Public Consultation (Draft-01-0) contemplated the following 4 thematic areas: environmental, economic, cultural and social.

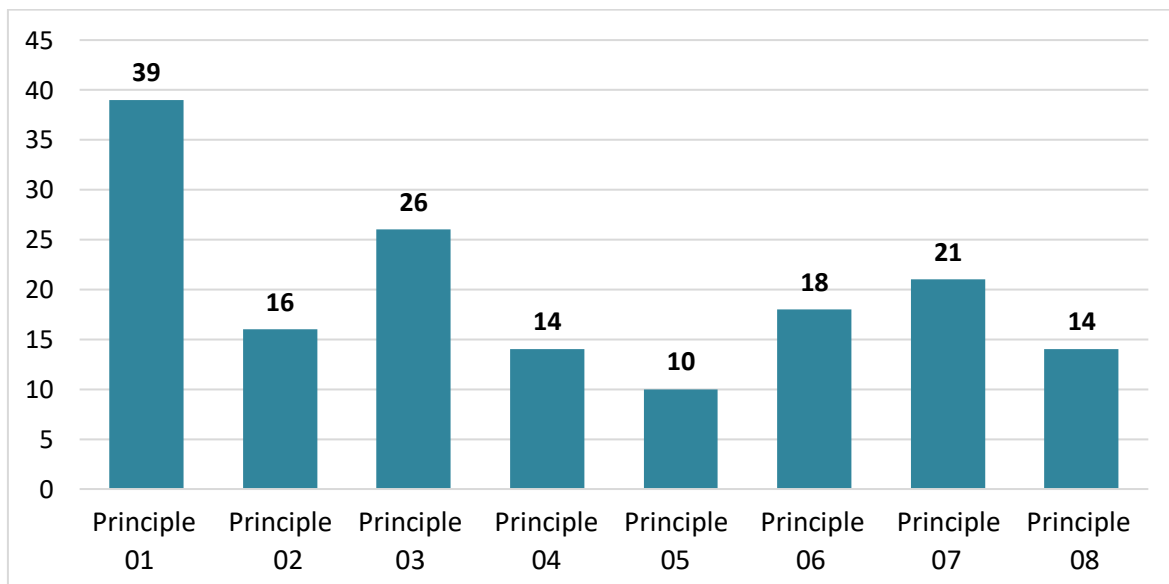
From the 158 comments received, Principle 01 stood out with regard to the number of participants - reaching the mark of 25% of all contributions (Table 04).

To analyze under the perspective of absolute numbers (Table 04 and Graph 03), Principle 01 received 39 comments, followed by Principle 03 and Principle 07 with 26 and 21 comments, respectively. Principle 05 was the least expressive, with 10 comments.

Table 04 - Contributions received by Principle (% and absolute number)

No. of the Principle	No. of Contributions by Principle	% of Contributions by Principle
01	39	25
02	16	10
03	26	16
04	14	09
05	10	06
06	18	11
07	21	13
08	14	9
Total Contributions	158	100

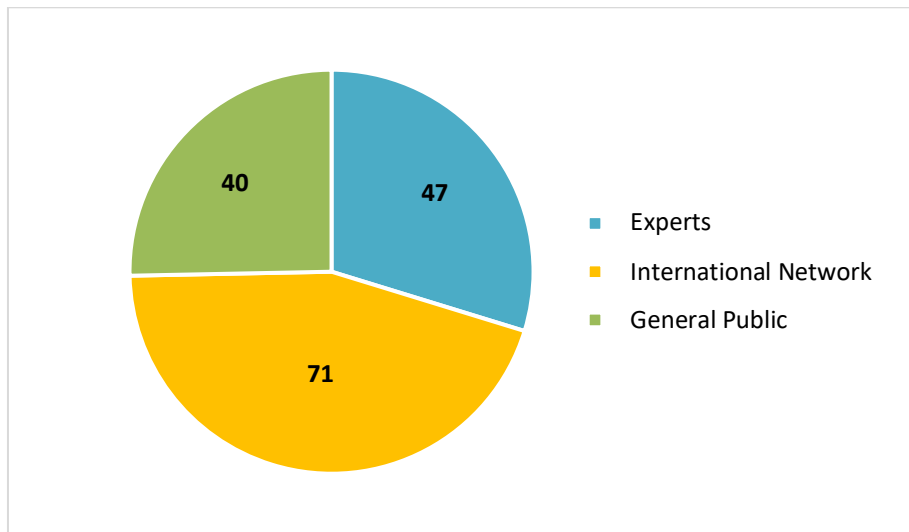
Graph 03 - Contributions received by Principle (% and absolute number)



The comments received were also grouped into categories of participants: international network, experts and the general public. The International Network is one of the contributing instances in the technical development of the Standard, together with the experts.

As illustrated in Graph 04, the international network was the one with the most representativeness among the categories of participants, with 71 comments sent. The experts and the general public registered 47 and 40 contributions, respectively.


Graph 04 - Contributions received by category of participants (Absolute No.)



In dealing with the comments received by categories of participants in each of the Principles (Table 05), expressiveness of the international network was ascertained in Principles 01, 03, 05, 07 and 08. Whereas the manifestation of the general public was present on Principles 02 and 06, while Principle 04 showed greater percentage of contributions from the experts.

Table 05 - Contributions received by Principle distributed by categories of participants (%)

Principle	% of Contributions / Category of participant			% TOTAL
	Experts	International Network	General Public	
01	26	44	31	100
02	31	19	50	100
03	31	58	12	100
04	43	36	21	100
05	30	50	20	100
06	33	28	39	100
07	24	57	19	100
08	29	64	7	100

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 12 of 47

The comments received can be seen in full in Table 06, as well as the procedures. All suggestions for document reordering were assessed together, resulting in a new Standard taxonomy and structure. For the sake of confidentiality, the names of the contributors were omitted. This report was sent to all participants by e-mail.

The new texts of the Principles and Criteria, considering the contributions from the different instances and the 1st Public Consultation, will be presented in the document Draft 02-0 in the second round of Public Consultation.




	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 13 of 47

Table 06 - Original comments received and feedbacks


Principle	Criterion	Type of comment	Original comments received	Feedbacks
P1	-	Inclusion	<i>Minha sugestão seria na própria redação do princípio, alterando de "qualidade de vida da população" para "qualidade de vida para todas as espécies".</i>	The wording of the Standard will be reviewed considering: revision/adequacy of the Standard's structure, contributions received from the public consultation/Scientific Committee and International Network. The principles, criteria and indicators will be reorganized until the next version of the Standard.
P1	-	Inclusion	<i>P1. C(X). La Gestión territorial Sustentable debe promover la integración de los planes directores de Ordenamiento Territorial a nivel municipal, contemplando lo urbano, lo rural, lo natural, las interfaces urbano-rural y otras áreas destinadas a servicios especializados, actividades extractivas, industriales, turísticas, patrimoniales, culturales, entre otras. Deben contener un conjunto de directrices y lineamientos, acciones, programas, proyectos a partir de una uniformidad de criterios técnicos-científicos y ejes de articulación o coordinación para armonizar el interés público y privado, incorporando instrumentos económicos y de zonificación, como también de gestión y control para orientar y administrar el desarrollo sustentable del territorio.</i>	The wording of the criterion will be assessed in the other instances of the Standard's development, ensuring the objectivity of the criterion. The new version will be presented in the draft 02-0.
P1	-	Change	<i>Minha sugestão é na alteração do texto do princípio. Sugiro alterar de "... contribuição para a qualidade de vida da população e a..." para "... contribuição para a qualidade de vida e a...". Creio que desta forma, remetemos o termo "qualidade de vida" para todas as espécies.</i>	The issue was referred to the Scientific Committee and will be reviewed for the next version of the Standard. The different instances will be involved to finalize the review.

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 14 of 47


Principle	Criterion	Type of comment	Original comments received	Feedbacks
P1	C1	Change	<p><i>La Gestión territorial Sustentable debe evitar que la explotación de los ecosistemas amenace el equilibrio ecológico o balance de la naturaleza, es decir que la tasa de explotación o uso de los recursos no debe superar a la tasa de recuperación o regeneración o la tasa de acumulación de residuos o desperdicios, no deben superar a las tasas de asimilación del correspondiente ecosistema.</i></p> <p><i>(la "capacidad de soporte" se refiere a la capacidad de los ecosistemas para soportar las cargas aplicadas sobre él, por lo que no es correcta su enunciación en el criterio)</i></p>	The issue was referred to the Scientific Committee and will be reviewed for the next version of the Standard. The different instances will be involved to finalize the review.
P1	C3	Change	<p><i>Para o conteúdo do Princípio 1, sugere-se discussão e atenção técnica para o emprego de expressões como "manutenção (resiliente)", distinguir, em P1.C3, restauração e conservação dos ecossistemas DE não aumentar as pressões sobre os mesmos;</i></p>	The Standard's taxonomy and wording will be reviewed considering the contributions received from the instances involved in the development of the Standard.
P1	C4	Change	<p><i>Em P1.C4, há necessidade de deixar mais claro elementos destacados em negrito, bem como esclarecer por que somente eles são privilegiados para receber medidas par "manter e melhorar";</i></p>	The texts in bold are the main thematic areas identified as important in the development of the Standard. This point will be better clarified in future versions. The general revised wording will be presented in the draft 02-0 version, in the second round of public consultation.
P1	C5	Change	<p><i>Em P1.C5, existem outros instrumentos públicos que orientam ou contribuem com a gestão territorial, que podem até mesmo sobrepor/orientar planos diretores. Exemplo: Zoneamento Ecológico-Econômico. Estes instrumentos precisam ser lembrados pela gestão territorial. Além disso, observar que municípios podem não ter planos diretores ou ter outros tipos de documentos que cumprem sua função (integral ou parcial);</i></p>	LIFE Institute in collaboration with the Consultants Committee will jointly perform the adequacy of the principles and criteria. The criteria may be reviewed and relocated after this review..

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 15 of 47


Principle	Criterion	Type of comment	Original comments received	Feedbacks
P1	C5	Change	<i>La Gestión territorial Sustentable debe promover el desarrollo de la planificación del territorio como una política de Estado que garantiza el bien común de todos los habitantes y el desarrollo sustentable y sostenible, asegura la distribución equilibrada de los habitantes, las infraestructuras, equipamientos y actividades económicas y promueve la participación de la población.</i>	LIFE Institute in collaboration with the Consultants Committee will jointly perform the adequacy of the principles and criteria. The criteria may be reviewed and relocated after this review.
P1	C7	Change	<i>Em P1.C7, também não se compreende as razões para privilegiar “saneamento básicos”, “segurança hídrica” e “segurança energética”. E outras “seguranças”? Ou seriam estas três seguranças mencionadas bastante ligadas a serviços ecossistêmicos, na perspectiva da gestão territorial?</i>	The thematic areas are periodically reviewed and/or reorganized and possible amendments will be presented in the next version of the Standard.
P1	C8	Change	<i>Em P1.C8, além de combate às mudanças do clima, incluir também “mitigação, adaptação e resiliência” às mudanças do clima;</i>	The thematic areas are periodically reviewed and/or reorganized and possible amendments will be presented in the next version of the Standard.
P1	-	Inclusion	<i>Sustainable Territorial Management shall conserve, manage and restore the natural environment, aiming to maintain (resilient) fragile, resilient and rarity of its natural resources contributing to the population’s quality of life and natural cultural values, promoting and increasing the sustainability of human activities.</i>	The Standard’s wording will be reviewed considering: revision/adequacy of the Standard’s taxonomy; contributions received from public consultation/Scientific Committee and International Network.
P1	-	Inclusion	<i>Maybe we should include a new Criteria in P1: avoid thresholds of native vegetation loss to prevent collapses of biodiversity and ecological services</i>	The issue was referred to the Scientific Committee and will be presented in the next version of the Standard.
P1	-	Change	<i>Normalmente os requisitos normativos especificam a quem se aplica a regra. Contudo, todos os requisitos do padrão se aplicam à Gestão Territorial Sustentável. Não está claro quem é responsável. Sugiro adicionar uma definição para Gestão Territorial Sustentável indicando a quem se aplica todos esses requisitos. Adicionalmente, incluir no padrão a questão das responsabilidades. Como funciona a gestão do território? Tem que definir uma equipe que se responsabilizará pela implementação do padrão, monitoramento, melhorias, etc...</i>	The Standard’s taxonomy and the wording will be reviewed considering the contributions received from the instances involved in the development of the Standard. The amendments will be presented in the next version of the document aiming at a better definition of the concepts and application of the Standard.

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 16 of 47


Principle	Criterion	Type of comment	Original comments received	Feedbacks
P1	C3	Change	<i>Sobre o critério P1.C3., a forma como está escrito pode levar a diferentes interpretações. Quem vai definir o quanto uma atividade aumenta ou não a pressão sobre o ecossistema? E se a entidade responsável pela aplicação precisar desmatar uma área para construir uma escola, uma rodovia. Isso é permitido? Imagino que vocês vão adicionar indicadores e outras orientações sobre a aplicação do padrão posteriormente.</i>	The Standard's taxonomy and the wording will be reviewed considering the contributions received from the instances involved in the development of the Standard. The amendments will be presented in the next version of the document aiming at a better definition of the concepts and application of the Standard.
P1	C5	Change	<i>Not only "master plans of the municipalities" put territorial plans at multiple levels, such as economic and ecological zoning</i>	LIFE Institute in collaboration with the Consultants Committee will jointly perform the adequacy of the principles and criteria. The criteria may be reviewed and relocated after this review.
P1	C7	Inclusion	<i>I suggest to include "food security"</i>	The thematic areas are periodically reviewed and/or reorganized and possible amendments will be presented in the next version of the Standard.
P1	C8	Inclusion	<i>I believe that the Principle P1.C8 should include the actions for adaptation to climate change and mitigation strategies, aiming to prevent worsening the negative effects due to synergic, local human actions. This would be a new principle if keeping it as a separated issue is more adequate .</i>	Combating climate changes will be detailed in the indicators that will be developed and prepared based on the contributions received from the different instances.
P1	C8	Change	<i>A Gestão Territorial Sustentável deve promover ações de combate às mudanças climáticas, de incremento de resiliência climática urbana e rural e de mitigação de riscos ambientais, que afetem diretamente o território e privilegiem populações em maior grau de vulnerabilidade socioeconômica e ambiental como beneficiários.</i>	Combating climate changes will be detailed in the indicators that will be developed and prepared based on the contributions received from the different instances.

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 17 of 47


Principle	Criterion	Type of comment	Original comments received	Feedbacks
P1	C10	Inclusion	<i>A Gestão Territorial Sustentável deve sempre se embasar em informações científicas para direcionar da melhor forma suas decisões voltadas a conservação da biodiversidade e ecossistemas. Talvez, esta sugestão se aplique a mais de um critério, mas achei importante dar este destaque aqui.</i>	The issue was referred to the Scientific Committee and will be presented in the next version of the Standard.
P1	C10	Inclusion	<i>A Gestão Territorial Sustentável deve promover a justiça ambiental e a participação social inclusiva em processos de tomada de decisão relacionadas a políticas públicas e suas estratégias de execução.</i>	These themes are covered in the principles of Justice and Shared Responsibility.
P1	-	Inclusion	<i>sugiro incluir o elemento... "visando a proteção e manutenção dos serviços ecossistêmicos"... a inclusão surge no sentido de que o grau de devastação dos processos ecológicos chegou a tal ponto crítico que precisamos garantir a preservação daqueles serviços ecossistêmicos que ainda existem, mesmo em condições ecológicas precárias.</i>	LIFE Institute in collaboration with the Consultants Committee will jointly perform the adequacy of the principles and criteria. The criteria may be reviewed and relocated after this review.
P1	-	Inclusion	<i>...e a promoção da sustentabilidade das atividades antrópicas, visando minimizar os impactos ambientais.</i>	LIFE Institute in collaboration with the Consultants Committee will jointly perform the adequacy of the principles and criteria. The criteria may be reviewed and relocated after this review.
P1	-	Inclusion	<i>A diminuição da pobreza deve ser incluída, pois sem isso não existe sustentabilidade.</i>	This thematic area is addressed in the principle related to human well-being.
P1	-	Inclusion	<i>A palavra "resiliente" no princípio 1 não é diretamente contemplada em nenhum critério. Há duas opções. A primeira é a exclusão da palavra resiliente. A segunda é a inclusão de critério específico: "A Gestão Territorial Sustentável deve promover ações de resiliência climática em prol das populações mais vulneráveis."</i>	The Standard's wording will be reviewed considering: revision/adequacy of the Standard's taxonomy; contributions received from public consultation/Scientific Committee and International Network.
P1	C1	Change	<i>Acho muito difícil calcular a capacidade de suporte de um ecossistema, o que torna o critério interpretável.</i>	The Standard's wording will be reviewed considering: revision/adequacy of the Standard's taxonomy; contributions received from public consultation/Scientific Committee and International Network.

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 18 of 47


Principle	Criterion	Type of comment	Original comments received	Feedbacks
P1	C6	Change	<i>A Gestão Territorial Sustentável deve promover o desenvolvimento e a adoção de métodos não químicos e ambientalmente adequados de controle de pragas e doenças e orientar uso de agrotóxicos com diretrizes baseadas em evidências científicas.</i>	The wording of the criterion will be assessed in the other instances of the Standard's development, ensuring the objectivity of the criterion. The new version will be presented in the draft 02-0.
P1	C10	Inclusion	<i>A Gestão Territorial Sustentável deve garantir a conectividade florestal de forma a preservar a variabilidade genética da fauna silvestre.</i>	The thematic areas are periodically reviewed and/or reorganized and possible amendments will be presented in the next version of the Standard.
P1	C11	Inclusion	<i>A Gestão Territorial Sustentável deve promover a pesquisa integrando o conhecimento científico ao planejamento territorial.</i>	Territorial Planning is a thematic area addressed in the principle of Shared Responsibility and will be detailed in the indicator definition stage.
P2	C1	Change	<i>La Gestión territorial Sustentable debe promover la definición clara y precisa de competencias referidas al territorio a fin de jerarquizar las normativas y exigencias administrativas jurisdiccionales (nacionales, regionales, locales) para evitar superposiciones de acciones en la toma de decisiones y garantizar el seguimiento y control de su cumplimiento.</i>	LIFE Institute, in collaboration with the Consultants Committee, will jointly perform the adequacy of the principles and criteria. The criteria may be reviewed and relocated after this review.
P2	C2	Change	<i>O P2.C2 indica particularidades (royalties) de negócios específicos. Pergunta-se se todo território dispõe deste tipo de instrumento. Também deve ser feita menção que os mecanismos listados são geradores de receita financeira;</i>	The International Standard on Sustainable Territorial Management may be applied to different territories, urban, rural, public or private. Thus, it seeks to be comprehensive to contemplate any applicability.
P2	C4	Change	<i>Em P2.C4, qual a ligação disso com o próprio do documento para gestão territorial? E não seria redundante escrever isso, visto que o conjunto legislativo já pode estar bem delineado no documento?</i>	LIFE Institute, in collaboration with the Consultants Committee, will jointly perform the adequacy of the principles and criteria. The criteria may be reviewed and relocated after this review.
P2	C5	Change	<i>Em P2.C5, qual ligação com gestão territorial e se já não está abarcado em outras partes documento? Por outro lado, estas questões poderiam ir para um item de governança ou para uma parte que trata dos atores;</i>	LIFE Institute in collaboration with the Consultants Committee will jointly perform the adequacy of the principles and criteria. The criteria may be reviewed and relocated after this review.

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 19 of 47


Principle	Criterion	Type of comment	Original comments received	Feedbacks
P2	C6	Change	<i>Em P2.C6, é necessário delimitar bem isso. Para uma leitura jurídica, pode haver conflitos. Dá margem a entender que a Gestão irá ter um tribunal próprio. É possível entender o que está intencionado aqui, mas carece de uma leitura de um jurista;</i>	LIFE Institute in collaboration with the Consultants Committee will jointly perform the adequacy of the principles and criteria. The criteria may be reviewed and relocated after this review.
P2	-	Inclusion	<p><i>Recomendação é alterar do caput "dar tratamento isonômico às partes para implementar justiça e equidade no contexto socioambiental", para "dar tratamento condizente às condições socioeconômicas das partes, com vistas a implementar justiça e equidade no contexto socioambiental".</i></p> <p><i>Considera-se que a isonomia em seu "senso absoluto", não colabora para a justiça socioambiental, uma vez que não oferece tratamentos à diversidade de graus de empoderamento econômico e político dos atores envolvidos, com risco de impactar negativamente sobre os grupos mais vulneráveis.</i></p>	The issue was referred to the Scientific Committee and will be reviewed for the next version of the Standard.
P2	C4	Change	<i>Substituir "deve criar" por "deve assegurar a existência de". Como não está claro pra mim quem está por trás do termo "Gestão Territorial Sustentável", fico em dúvida se essa organização ou entidade tem poderes para criar tais mecanismos que talvez já sejam exigidos ou definidos por lei ou por outros organismos de controle.</i>	The International Standard on Sustainable Territorial Management may be applied to different territories, urban, rural, public or private. Thus, it seeks to be comprehensive to contemplate any applicability.
P2	-	Inclusion	<i>Employment to include local communities and the need to stipulate a minimum quota for achieving it.</i>	The Standard can be applied internationally, in different territories and communities. Thus, it aims to be as comprehensive as possible in its wording.
P2	-	Inclusion	<i>O P2, em geral, que trata de justiça, não menciona os termos "igualdade social" ou "distribuição de renda", que acredito serem importantes, mesmo numa gestão em território limitado.</i>	The themes related to human well-being are addressed in Principle 4 of draft version 01-0. The amendments will be submitted in draft version 02-0.

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 20 of 47


Principle	Criterion	Type of comment	Original comments received	Feedbacks
P2	-	Change	<i>A Gestão Territorial Sustentável deve respeitar todas as leis aplicáveis ao território e dar tratamento isonômico às partes para implementar justiça e equidade no contexto ambiental, cultural e social.</i>	The wording of the criterion will be assessed in the other instances of the Standard's development, ensuring the objectivity of the criterion. The new version will be presented in the draft 02-0.
P2	-	Change	<i>Sugestão: A Gestão Territorial Sustentável deve assegurar a transparência das contas públicas e adotar ferramentas de promoção da transparência, tais como portais e devolutivas com a participação da sociedade civil.</i>	The thematic areas are periodically reviewed and/or reorganized and possible amendments will be presented in the next version of the Standard.
P2	C3	Inclusion	<i>P2 C3: ao meu ver seria interessante dar autonomia a instituições. Por exemplo, se o país não é signatário do Acordo do Clima, mas a órgão público ou privado deseja interiorizar as metas de emissão de carbono, ela não poderia? Pensei no exemplo do estado da Califórnia (EUA), que seguiram no acordo de paris mesmo com a saída de Trump do acordo.</i>	The application of the criterion does not invalidate that the territory follows a specific international agreement, as long as it promotes legal obedience in all spheres.
P2	C7	Inclusion	<i>A Gestão Territorial Sustentável deve apoiar iniciativas que ajudem as comunidade ou populações a se recuperar de impactos ambientais naturais ou antrópicos (a proposta aqui seria detalhar melhor o conceito de "injustiça ambiental".</i>	The thematic areas are periodically reviewed and/or reorganized and the amendments are referred to the other instances of the Standard's development. Any changes will be presented in the revision of the document.
P2	C8	Inclusion	<i>A Gestão Territorial Sustentável deve assegurar que, quando existirem, todos os protocolos de consulta elaborados pelas comunidades tradicionais sejam respeitados e que todas as ações propostas passem por estes.</i>	The thematic areas are periodically reviewed and/or reorganized and the amendments are referred to the other instances of the Standard's development. Any changes will be presented in the revision of the document.
P3	C1	Change	<i>Em P3.C1, é preciso ter consciência que está se abrindo aqui para uma abrangência muito grande. Uma vez definido como critério, deverá ter mecanismos para atendê-lo;</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 21 of 47


Principle	Criterion	Type of comment	Original comments received	Feedbacks
P3	C1	Change	<i>La Gestión territorial Sustentable debe establecer una gobernanza compartida y una planificación territorial participativa que incluya actores privados y comunidades locales por medio del uso y aplicación de mecanismos, normativas, políticas y estrategias democráticas, que incorporen en forma vinculante a la comunidad en la solución de sus propios problemas.</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P3	C2	Change	<i>Em P3.C2, está parecido com aquele item que trata de liberdade de expressão, gênero...</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P3	C3	Change	<i>P3.C3, parece redundante e, ao mesmo tempo, determinista, além de confuso. Quem vai desenvolver, implementar e monitorar o planejamento territorial? Isso não se sobrepõe a quem publicamente tem este dever?</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P3	C5	Change	<i>P3.C5, este critério também está confuso por trazer conceitos que, necessariamente, não se mesclam e/ou precisam ser bem conceituados para se mesclarem;</i>	The issue was referred to the Scientific Committee and it will be reviewed and presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P3	C5	Change	<i>La Gestión territorial Sustentable debe promover el desarrollo de ciudades inteligentes, sustentables y resilientes implementando políticas y programas que favorezcan el equilibrio territorial y el bienestar humano y eviten la fragmentación territorial y segregación social.</i>	The issue was referred to the Scientific Committee and it will be reviewed and presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P3	C6	Change	<i>P3.C6, também está “solto”, “pretencioso” e eventualmente desalinhado aos reais objetivos do Padrão;</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 22 of 47


Principle	Criterion	Type of comment	Original comments received	Feedbacks
P3	C6	Change	<i>La Gestión Territorial Sustentable debe promover el desarrollo de los espacios rurales incentivando su cohesión e inclusión mediante el fomento de las relaciones sociales, económicas y ambientales con la ciudad.</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P3	-	Inclusion	<i>Incluir a proposição de mudanças de Leis e normas que versam sobre a gestão do território e uso do solo como garantias do Princípio 1.</i>	The Standard's structure and wording were reviewed taking into account the contributions received in the Public Consultation, as well as in the instances involved in the development of the Standard, and they will be presented in draft version 0.2-0.
P3	-	Change	<i>I think that this principle is taking about governace. Criterias 3 - 4 - 5 are talking about human well-being and development or plannification</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P3	-	Change	<i>Comentário sobre o Princípio 3. Sugiro modificar a redação para: A Gestão Territorial Sustentável deve incentivar e garantir um planejamento e gestão territorial elaborados de forma participativa e atualizados de forma compartilhada por todas as instâncias presentes no território, pública e privada.</i>	The issue was referred to the Scientific Committee and it will be reviewed and presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P3	-	Change	<i>A Gestão Territorial Sustentável deve incentivar a participação de todas as instâncias presentes no território, pública, privada e comunitária, e garantir um planejamento e gestão territorial elaborados de forma participativa e deven ser atualizados de forma compartilhada.</i>	The issue was referred to the Scientific Committee and it will be reviewed and presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 23 of 47


Principle	Criterion	Type of comment	Original comments received	Feedbacks
P3	C2	Change	<i>Equidade e cidadania são importantes para a gestão sustentável, mas tem que deixar claro que o requisito se aplica apenas dentro do escopo da gestão sustentável do território e não em outras instâncias. O mesmo se aplica à questão da corrupção no princípio 1. Caso contrário, a entidade aplicando o padrão poderá ser requisitada a implementar ações para promover equidade, cidadania, combate à corrupção em todas as áreas da sociedade incluída no território. Portanto, recomendo adicionar no final da frase: ... e empoderamento de todos os atores do território NA SUA GESTÃO SUSTENTÁVEL.</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P3	C3	Change	<i>Comentário sobre gramática: proporcional à...</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P3	C5	Change	<i>Isso se aplica apenas à entidades públicas ou também privadas que estejam liderando a gestão sustentável territorial? O texto aparentemente é direcionado à entidades públicas somente.</i>	The final version of the Standard will contain the definition of the indicators and verifiers for its implementation - which will have indications referring to the actor and to the applicability to rural, urban, public and private areas.
P3	C6	Change	<i>Não entendi direito o objetivo e formas de aplicação desse requisito. Integração entre espaços urbanos e rurais podem ser feitos de tantas maneiras. Não está claro o que precisa ser feito para atingir esse requisito e como ele contribui para a gestão sustentável do território.</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P3	C7	Inclusion	<i>A Gestão Territorial Sustentável deve identificar, conectar e coordenar iniciativas já existentes, ou em planejamento, para potencializar seu impacto positivo ao território, evitando a sobreposição de ações em curso ou planejadas.</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P3	-	Change	<i>Não está claro o eu são estes princípios e critérios do padrão. Não está claro que se quer dizer com "proporcional a escala espacial e temporal".</i>	The wording of the principles was reviewed and will be presented in draft version 0.2-0, in the second round of Public Consultation.

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 24 of 47


Principle	Criterion	Type of comment	Original comments received	Feedbacks
P4	-	Inclusion	<i>Agregar dimensión cultural</i>	The dimension suggested is included in another principle.
P4	C5	Change	<i>Definir melhor o que se anseia como “infraestrutura básica urbana” (e por que a rural não?) e “desenvolvimento de comunidades de entorno”. É estranho relacionar infraestrutura básica urbana com comunidades de entorno. Parece estar assumindo (ou ditando) que seu desenvolvimento e envolvimento faz parte da gestão do território;</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P4	C5	Change	<i>La Gestión Territorial Sustentable debe planificar y viabilizar la infraestructura básica urbana y rural necesaria para el desarrollo de las comunidades, con el objetivo del bienestar humano.</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P4	C10	Inclusion	<i>A Gestão Territorial Sustentável deve promover boas práticas na segurança pública preventiva que contribuam com a "tranquilidade" dos cidadãos..</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 25 of 47


Principle	Criterion	Type of comment	Original comments received	Feedbacks
P4	-	Inclusion	<i>Talvez algum critério de monitoramento para revisão constante do Princípio e aprimoramento das metodologias aplicadas conforme o estado atual do país ou região (mudanças políticas, administrativas, pandemias, outros que são dinâmicos numa sociedade e que podem mudar rapidamente um estado socioambiental de uma comunidade).</i>	The Standard's structure and wording were reviewed taking into account the contributions received in the Public Consultation, as well as in the instances involved in the development of the Standard, and they will be presented in draft version 0.2-0.
P4	-	Inclusion	<i>In P4, what about including spiritual dimensions? See M. R. Marselle et al. (eds.), Biodiversity and Health in the Face of Climate Change, https://doi.org/10.1007/978-3-030-02318-8_10</i>	The dimension suggested is an abstract concept for inclusion in the Standard.
P4	C4	Change	<i>P4.C4. Difícil avaliar a aplicação desse requisito, tendo em vista que cada país e cada território dentro de um país tem legislações e responsabilidades diversas no que diz respeito à serviços de saúde.</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P4	C6	Change	<i>P4.6. Não está claro o critério e se existe uma sobreposição do mesmo em relação à outros critérios.</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P4	C9	Change	<i>A Gestão Territorial Sustentável deve planejar e implementar projetos de infraestrutura inteligente, sempre considerando oportunidades para a utilização de infraestrutura natural como solução baseada na natureza voltada ao bem-estar ambiental dos seres humanos.</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P4	-	Inclusion	<i>incluir a dimensão cultural</i>	The dimension suggested is included in another principle.

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 26 of 47


Principle	Criterion	Type of comment	Original comments received	Feedbacks
P4	-	Change	<i>A Gestão Territorial Sustentável deve promover o bem-estar humano no seu sentido mais amplo, envolvendo as dimensões ambiental, cultural, econômica, emocional, física e social dos indivíduos e das comunidades.</i>	The wording of the principles was reviewed and will be presented in draft version 0.2-0, in the second round of Public Consultation.
P4	C5	Change	<i>Sugestão P4.C5 – A Gestão Territorial Sustentável deve planejar e viabilizar a infraestrutura básica urbana necessária para o bem-estar humano.</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P5	C2	Change	<i>Sobre P5.C2, parece que a expressão “paisagem natural” não faz parte deste critério ou deve ter redação alinhada (algo como “paisagem natural que integra as manifestações culturais”);</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P5	C8	Change	<i>La gestión territorial sostenible debería promover la asociación entre productores, pueblos tradicionales y empresarios locales con capitales interesados en fomentar estrategias asociadas con la conservación ambiental para la explotación económica en el desarrollo del turismo rural, agroecológico, religioso y tradicional.</i>	The issue was referred to the Scientific Committee and it will be reviewed and presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P5	-	Inclusion	<i>Some remarks: An important issue is the management of cultural landscapes, rather than promoting tourism, which is punctual. There are different ways to promote the economy based on cultural heritage. Another factor is the sense of belonging to a territory which is formed from knowledge of the territory - individual and collective memories are the basis for this. Without the feeling of belonging to a territory, it is not possible to "include" the inhabitants in any plan for the territory, aimed at sustainable development.</i>	The Standard's structure and wording were reviewed taking into account the contributions received in the Public Consultation, as well as in the instances involved in the development of the Standard, and they will be presented in draft version 0.2-0.
P5	-	Change	<i>Sugiro retirar a expressão "povos tradicionais" trocando por "habitantes locais". O conceito de povos tradicionais é errado e foi instituído com objetivos políticos e não humanos e científicos.</i>	The issue was referred to the Scientific Committee and to the experts involved in developing the Standard to be reviewed and presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 27 of 47


Principle	Criterion	Type of comment	Original comments received	Feedbacks
P5	C1	Change	<i>P5.C1 e P5.C2. - Apparently there is an overlap of the two criteria.</i>	The texts in bold are the main thematic areas identified as important in the development of the Standard.
P5	C8	Change	<i>O gerenciamento territorial sustentável deve, quando aplicável, promover estratégias de aproveitamento econômico associado à conservação ambiental, baseadas no ecoturismo, turismo rural, agroecológico, religioso e tradicional.</i>	The texts in bold are the thematic areas identified as important in the development of the Standard and they are periodically reviewed and/or reorganized. The issue was referred to the Scientific Committee. The reviewed general wording will be presented in draft version 02-0, in the second round of Public Consultation.
P5	C8	Change	<i>Sugestão para melhor compreensão do critério: A Gestão Territorial Sustentável, quando aplicável, deve fomentar estratégias que aliem a exploração econômica com a conservação ambiental nas atividades de turismo rural, agroecológico, religioso e tradicional .</i>	The texts in bold are the thematic areas identified as important in the development of the Standard and they are periodically reviewed and/or reorganized. The issue was referred to the Scientific Committee. The reviewed general wording will be presented in draft version 02-0, in the second round of Public Consultation.
P5	-	Inclusion	<i>, desde que as atividades dos povos tradicionais e locais sejam ecologicamente sustentáveis.</i>	The issue raised is implicitly included in the Standard as a whole.
P5	C8	Change	<i>Sugestão P5.C8 – A Gestão Territorial Sustentável deve, quando aplicável, fomentar estratégias de desenvolvimento regional associada à conservação ambiental fundamentada no turismo rural, agroecológico, religioso e tradicional.</i>	The texts in bold are the thematic areas identified as important in the development of the Standard and they are periodically reviewed and/or reorganized. The issue was referred to the Scientific Committee. The reviewed general wording will be presented in draft version 02-0, in the second round of Public Consultation.

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 28 of 47


Principle	Criterion	Type of comment	Original comments received	Feedbacks
P6	C2	Inclusion	<i>Em P6.C2, por que não se inclui o ensino privado também?</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P6	C3	Change	<i>A quem se destina e para que a capacitação técnica e a formação continuada?</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P6	C4	Change	<i>A redação pode indicar conflitos e/ou complementariedade com outros critérios deste Princípio; Ainda em P6.C4, onde estão tratados tais princípios de desenvolvimento sustentável?</i>	The principles of sustainable development are part of the Standard's premises and permeate its entire development.
P6	C8	Change	<i>Assim como em P6.C8 e outros critérios, que propõem vários "tipos" de educação, também me parece que o padrão está entrando numa seara educacional/pedagógica que carece de olhares de especialistas;</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P6	C10	Inclusion	<i>A Gestão Territorial Sustentável deve promover a educação informal para a sustentabilidade nos para os diferentes níveis, em diferentes espaços, com foco na conscientização e mobilização da população baseadas nos princípios do desenvolvimento sustentável.</i>	The issue suggested is included in another criterion.
P6	C11	Inclusion	<i>A Gestão Territorial Sustentável deve valoriza e promover esforços para valorizar a histórica regional Para os diferentes níveis, em diferentes espaços, com foco na conscientização e mobilização da população.</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P6	-	Inclusion	<i>It seems to be incomplete: There is an important movement, from UNESCO, involving all the organization's Councils of Sciences towards the revaluation and reintroduction of the Humanities in education (the term re foundation of the humanities has been used). I</i>	The wording of the principles was reviewed and will be presented in draft version 0.2-0, in the second round of Public Consultation.

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 29 of 47


Principle	Criterion	Type of comment	Original comments received	Feedbacks
			<i>suggest that the working group seek information in this regard to enrich and update this topic</i>	
P6	-	Change	<i>Sugestão de alterar o caput para: "A Gestão Territorial Sustentável deve priorizar educação, visando ao pleno desenvolvimento dos indivíduos, seu preparo para o exercício da cidadania, sua qualificação para o trabalho, e contribuição para o desenvolvimento sustentável com base nos princípios da justiça ambiental".</i>	The wording of the principles was reviewed and will be presented in draft version 0.2-0, in the second round of Public Consultation.
P6	C4	Inclusion	<i>A Gestão Territorial Sustentável promoverá a educação para a sustentabilidade nos sistemas de educação formal e não formal em todos os níveis, com foco na conscientização e mobilização da população para o desenvolvimento de atividades de educação ambiental, promoção da saúde e educação para o turismo com base nos princípios do desenvolvimento sustentável.</i>	The issue suggested is included in another criterion.
P6	C9	Change	<i>Texto sugerido: "A Gestão Territorial Sustentável deve promover ações em parceria com universidades, institutos tecnológicos ou outras instituições de ensino superior, de forma a gerar demandas e financiamentos de pesquisa e extensão. Comentário: A ideia será garantir que todas as instituições de ensino superior ou equivalente existentes nos diferentes países que podem adotar este padrão sejam aqui referidas</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P6	-	Inclusion	<i>A Gestão Territorial Sustentável deve promover a educação para a sustentabilidade nos sistemas de ensino formal, não-formal e informal em todos os níveis, com foco na conscientização e mobilização da população para o desenvolvimento de atividades de educação ambiental e baseadas nos princípios do desenvolvimento sustentável.</i>	The complementary information suggested limits the proposal of the principle.

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 30 of 47


Principle	Criterion	Type of comment	Original comments received	Feedbacks
P6	-	Change	<i>"... deve priorizar a educação" (minha sugestão é para a inserção do artigo "a" antes de "educação").</i>	The wording of the principles was reviewed and will be presented in draft version 0.2-0, in the second round of Public Consultation.
P6	-	Change	<i>Incluir a educação informal</i>	The complementary information suggested limits the proposal of the principle.
P6	C10	Inclusion	<i>A Gestão Territorial Sustentável deve promover ações para eliminar as disparidades de gênero na educação.</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P7	C1	Change	<i>É a gestão que vai definir a sustentabilidade? Não há risco desta definição ser incoerente com tudo o que documento previu antes? Ou esta definição seria algo como "definir e desenvolver sua inserção em..." (e que não é sustentabilidade. Pode ser algo ligado à gestão territorial sustentável --- que, vale lembrar, carece de uma definição anterior);</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P7	C2	Change	<i>Em P7.C2, sobre o uso do termo "economia circular", outra coisa solta aqui... levar em conta com Programa Nacional de Resíduos Sólidos já pode mencionar alguma coisa a respeito;</i>	The texts in bold are the thematic areas identified as important in the development of the Standard and they are periodically reviewed and/or reorganized. The general revised wording will be presented in draft version 02-0, in the second round of Public Consultation.
P7	C9	Inclusion	<i>A gestão territorial sustentável deve deixar claro que o mercado ou a viabilidade econômica não serão os únicos critério para tomada de decisão.</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 31 of 47


Principle	Criterion	Type of comment	Original comments received	Feedbacks
P7	-	Inclusion	<i>Seria possível incluir um critério que busque a identificação da cadeia produtiva e criação de possibilidades de inserção do que é produzido no território entrar numa cadeia de fornecimento concreta e certa? Pois, não adianta produzir se não tem quem compre e que seja uma compra permanente, certa. Vejo que há a busca de uma economia circular, porém, ela deve ser sustentável, por isso da identificação da cadeia como um todo.</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P7	-	Inclusion	<i>What about including a new C: "avoid unsupportive or even conflicting incentives and regulations that can hinder the uptake of suitable initiatives" ?</i>	The issue suggested does not meet the Standard's format. The guidelines are exposed based on what should be met and not the opposite.
P7	-	Inclusion	<i>P6.C9 e P7.C6 tratam de promoção de pesquisa para gestão sustentável. Considerar transformar os dois critérios em um.</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P7	-	Change	<i>I have a question , will a sustainable territory will develop criterias for companies which want to set up their business ? I understand criterias but we dont start from a blank page..</i>	The final version of the Standard will contain the definition of the indicators and verifiers for its implementation - which will have indications referring to the actor and to the applicability to rural, urban, public and private areas.
P7	-	Change	<i>Sugestão de alteração do caput para: "A Gestão Territorial Sustentável deve adotar o desenvolvimento sustentável e os princípios da justiça ambiental como modelo de desenvolvimento econômico e social, sendo capaz de influenciar as atividades e cadeias produtivas do território de maneira mais sustentável, garantir a conservação dos ecossistemas e promover a qualidade de vida das populações humanas em situação de vulnerabilidade."</i>	The wording of the principles was reviewed and will be presented in draft version 0.2-0, in the second round of Public Consultation.
P7	C2	Change	<i>A gestão territorial sustentável deve utilizar princípios da economia circular e da ecoeficiência em suas operações, com foco na redução dos resíduos e na utilização eficiente dos recursos naturais.</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 32 of 47


Principle	Criterion	Type of comment	Original comments received	Feedbacks
P7	C3	Change	<i>A gestão territorial sustentável deve incentivar políticas e programas que fomentem o empreendedorismo sustentável, voltados ao apoio e incentivo a negócios com impacto social e ambiental positivo.</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P7	C4	Change	<i>A gestão territorial sustentável deve identificar as capacidades e potencialidades endógenas, considerando seu patrimônio natural como um ativo, a fim de reconhecer e potencializar as vocações econômicas do território.</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P7	C8	Inclusion	<i>A gestão territorial sustentável deve buscar, no campo das Finanças Sociais, formas inovadoras de financiamentos e investimentos, que, além de retorno financeiro, também tenham o impacto socioambiental positivo como uma de suas premissas primordiais.</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P7	-	Change	<i>o modelo de desenvolvimento econômico deve, necessariamente, estar orientado pelos princípios da conservação da biodiversidade e de justiça social</i>	The Standard's structure and wording were reviewed taking into account the contributions received in the Public Consultation, as well as in the instances involved in the development of the Standard, and they will be presented in draft version 0.2-0.
P7	-	Change	<i>O título do princípio 7 "Desenvolvimento econômico sustentável e mercado" é redundante. A sugestão é manter somente "desenvolvimento econômico sustentável".</i>	The wording of the principles was reviewed and will be presented in draft version 0.2-0, in the second round of Public Consultation.
P7	-	Change	<i>Sugiro retirar a "mais" da redação do princípio. Ficaria "...influenciar as atividades e cadeias produtivas do território de maneira sustentável..." Acho que a preocupação deve ser influenciar de maneira sustentável. Mais sustentável não significa necessariamente sustentável. Pode não ser minimamente sustentável.</i>	The wording of the principles was reviewed and will be presented in draft version 0.2-0, in the second round of Public Consultation.

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 33 of 47


Principle	Criterion	Type of comment	Original comments received	Feedbacks
P7	C9	Inclusion	<i>A gestão Territorial sustentável deve estimular o desenvolvimento da cadeia produtiva baseada na Produção da Natureza.</i>	The Standard's structure and wording were reviewed taking into account the contributions received in the Public Consultation, as well as in the instances involved in the development of the Standard, and they will be presented in draft version 0.2-0.
P8	C1	Change	<i>Não se entende o significado de "processos de tomadas de decisão" (tomada de decisão por parte de quem e para o que?);</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P8	C2	Change	<i>Texto sugerido: A gestão territorial sustentável deve incluir a avaliação quantitativa e qualitativa e a valoração econômica dos serviços ecossistêmicos/ambientais como fonte estruturante de programas que contribuam para o desenvolvimento sustentável do território. (JUSTIFICATIVA: as avaliações quantitativa e qualitativa de SE são subsídios fundamentais para se fazer uma valoração econômica de SE.)</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P8	C3	Change	<i>Texto sugerido: A gestão territorial sustentável deve identificar e monitorar os serviços ecossistêmicos envolvidos nas unidades produtivas, buscando seu uso racional, assim como sua recuperação e/ou incremento. (JUSTIFICATIVA: atividades produtivas devem buscar sempre recuperar os SE afetados e sempre que possível aumentar sua disponibilidade)</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P8	C6	Inclusion	<i>A gestão territorial sustentável deve orientar os estudos de viabilidade econômica de projetos que incluam nos cálculos a precificação do carbono emitido.</i>	The Standard's structure and wording were reviewed taking into account the contributions received in the Public Consultation, as well as in the instances involved in the development of the Standard, and they will be presented in draft version 0.2-0.
P8	-	Inclusion	<i>Sugiro incluir um critério relacionado a criação de áreas protegidas de proteção integral e/ou sustentável, preferível que sejam de proteção integral, como salvaguarda do patrimônio genético intocável.</i>	The Standard's structure and wording were reviewed taking into account the contributions received in the Public Consultation, as well as in the instances involved in the

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 34 of 47


Principle	Criterion	Type of comment	Original comments received	Feedbacks
				development of the Standard, and they will be presented in draft version 0.2-0.
P8	-	Inclusion	<i>I am missing another criteria talking about ecosystem services assessment (qualitative and quantitative) before economic value. Also, I am missing any question about impacts on natural assets that provide ecosystem services and flows to society.</i>	The Standard's structure and wording were reviewed taking into account the contributions received in the Public Consultation, as well as in the instances involved in the development of the Standard, and they will be presented in draft version 0.2-0.
P8	C1	Change	<i>A gestão territorial sustentável deve reconhecer, analisar e considerar o capital natural e seus serviços ecossistêmicos como direcionadores de seus processos de tomada de decisão.</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P8	C2	Change	<i>A gestão territorial sustentável deve incluir a valoração econômica dos serviços ecossistêmicos/ambientais como apoio à tomada de decisão estratégica e como fonte estruturante de programas que contribuam para o desenvolvimento sustentável do território.</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P8	C3	Change	<i>A gestão territorial sustentável deve identificar e monitorar os serviços ecossistêmicos envolvidos nas unidades produtivas, buscando garantir, por meio de seu uso racional, sua perpetuidade.</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P8	C3	Change	<i>Sugiro colocar o P8.C3 antes do P8.C2 apenas por uma questão de lógica na leitura do padrão. Primeiro a gestão deve identificar os serviços ecossistêmicos e depois valorar os mesmos.</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
P8	C4	Change	<i>A gestão territorial sustentável deve incentivar e promover políticas públicas que reconheçam e beneficiem proprietários rurais envolvidos com ações direcionadas à</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 35 of 47


Principle	Criterion	Type of comment	Original comments received	Feedbacks
			<i>melhoria e/ou manutenção da provisão de serviços ecossistêmicos/ambientais à sociedade</i>	
P8	C5	Change	<i>A gestão territorial sustentável deve trabalhar na promoção e fomento de atividades que contribuam para manter e recuperar paisagens e conservar a biodiversidade de forma a atrair investimentos e contribuir ao desenvolvimento econômico do território.</i>	The criteria were reviewed and reorganized and they will be presented in draft version 0.2-0 in the second round of Public Consultation.
General comments about the Standard	-		Avalio este novo Padrão como muito necessário e bem estruturado. Espero que o mesmo sirva para estimular uma melhor governança da biodiversidade e serviços ecossistêmicos em escala de paisagem no Brasil.	LIFE Institute and the other instances involved in the development of the Standard thank you for your participation.
Comment on the P&C	-		Creio que o padrão e os princípios propostos foram muito bem redigidos e estruturados, e poderão estimular uma melhor governança de biodiversidade e serviços ecossistêmicos em escala de paisagem, guiando governos, empresas e sociedade civil para um ambiente mais equilibrado e saudável.	LIFE Institute and the other instances involved in the development of the Standard thank you for your participation
Comment on the P&C	-		"A Gestão Territorial Sustentável deve promover o bem-estar humano no seu sentido mais amplo, envolvendo as dimensões física, emocional, social, econômica e ambiental dos indivíduos e das comunidades." Sugiero agregar la palabra "cultural" (mismo que exista un principio específico para el área cultural)	The Standard's structure and wording were reviewed taking into account the contributions received in the Public Consultation, as well as in the instances involved in the development of the Standard, and they will be presented in draft version 0.2-0.

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 36 of 47


Principle	Criterion	Type of comment	Original comments received	Feedbacks
General comments about the Standard	-		<p>O padrão é ótimo, só penso que questionário deveria de ser já trazer os critérios mesmo que a pessoa não tenha sugestão para alteração. E que todos os princípios sejam elencados desde o início para a visualização do todo. Mas é uma coisa não muito importante para o todo já elaborado. Gratidão, e parabéns pelo ótimo trabalho.</p>	<p>LIFE Institute and the other instances involved in the development of the Standard thank you for your participation. Improvement suggestions as far as the contribution form format of the Public Consultation were forwarded to improve the process.</p>
General comments about the Standard	-		<p>First of all i think the standard is quite good but it is too utopic. As i said before, it is not like we are going to erase cities and start from a blank page. For a new area, a newtown or to rebuild a territory which has been destroyed it might work. But for old cities, i think it would be to difficult to put this in place. The standard doesn't to take into account the relationship with businesses and lobbies. Unfortunately, even if the best mayor want to implant that kind of standards without some agreements with the business it won't work. I suggest to start with something a bit shorter without loosing the ambition and in parallel test it with some mayors to see what are the brakes and levers such an ambitious policy. Furthermore, the application of law is different in countries and we would be able to have an overview of those differences.</p> <p>We should test how a company could respond to those demands as well. Most of companies said they will start business differently since the Covid -crisis let see those who will really do it.. I don't want to be pessimist but scientists warned companies and states about climate change , biodiversty loss, SGs goals where made even with all those informations they don't move as fast as the situation is disastrous.</p> <p>I hope my comments will help you. I'm avaiable to discuss my proposition if you're interested in. Best regards, Céline</p>	<p>The final version of the Standard will contain the definition of the indicators and verifiers for its implementation - which will have indications referring to the actor and to the applicability to rural, urban, public and private areas.</p>

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 37 of 47


Principle	Criterion	Type of comment	Original comments received	Feedbacks
General comments about the Standard	-		Eu estou com dúvidas sobre a interpretação do padrão porque não está claro pra mim quem aplicará o padrão. Se for uma entidade governamental, os requisitos fazem sentido sendo que muitos estão estabelecidos na constituição brasileira. Se for aplicado por empresas, a forma como alguns critérios estão escritos parece excessivo.	The final version of the Standard will contain the definition of the indicators and verifiers for its implementation - which will have indications referring to the actor and to the applicability to rural, urban, public and private areas.
General comments about the Standard	-		<p>Conforme já comentei anteriormente, se o padrão será aplicado por entidades governamentais, os critérios são adequados, embora alguns possam ser interpretados como extrapolando os requisitos no que diz respeito a promoção da gestão sustentável do território. Recomenda-se esclarecer nos requisitos ou na introdução do padrão que os critérios aplicam-se somente no que diz respeito à gestão sustentável do território.</p> <p>Por exemplo, mais demandas e financiamentos de pesquisa e extensão não necessariamente podem ter relação com gestão sustentável. Os limites dos requisitos devem estar claros para evitar interpretações equivocadas que tornem a sua aplicação até mesmo inviável. A impressão que eu tenho é que o padrão descreve a gestão pública ideal para promover a sustentabilidade. Se a intenção é de que o padrão também seja aplicado por empresas interessadas em gestão sustentável de seus territórios, então interpreto que os requisitos da forma como estão colocados vão além do poder e responsabilidade das mesmas, trazendo responsabilidades que são do setor público para o privado.</p>	The final version of the Standard will contain the definition of the indicators and verifiers for its implementation - which will have indications referring to the actor and to the applicability to rural, urban, public and private areas.
General comments about the Standard	-		No global, parece ser um texto coerente e bem estruturado, abrangendo todas as questões relacionadas com a gestão territorial. Pelo que vou observando e constatando, há inúmeros países que terão dificuldade em acatar estes princípios, mas isso será para outra discussão	The final version of the Standard will contain the definition of the indicators and verifiers for its implementation, considering a global approach.

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 38 of 47


Principle	Criterion	Type of comment	Original comments received	Feedbacks
General comments about the Standard	-		I really liked to go through this document. I am excited to see the indicators that we will include for each criterion.	LIFE Institute and the other instances involved in the development of the Standard thank you for your participation.
General comments about the Standard	-		<p>- Sugiro colocar o glossário da norma em português na ordem alfabética.</p> <p>- O padrão é muito bom no sentido de identificar os princípios e critérios que precisam ser observados para se gerir um território de forma sustentável. Entendo que esse objetivo foi atingido com sucesso. Os comentários que eu fiz nessa consulta partem da perspectiva do uso do padrão como ferramenta de aplicação prática para que seja não somente um guia, mas também algo que alguém possa saber exatamente como, onde, por quem aplicar e para quê. Esses últimos componentes não ficaram 100% claros para mim como alguém de fora do sistema LIFE que está lendo o padrão pela primeira vez.</p> <p>- Como eu já comentei anteriormente, eu fiquei em dúvida a quem se aplica cada critério do padrão. Aparentemente a responsabilidade pelo cumprimento dos critérios é compartilhada ou varia caso a caso. Isso pode gerar confusão ou falta de definição de responsabilidade (accountability) sobre quem deve cumprir o quê. O escopo do padrão também poderia ser melhorado para deixar claro quem é o responsável principal por implementar o padrão. Os objetivos do padrão também são múltiplos. Isso é ok se o objetivo do padrão for servir como um guia geral de boas práticas para gestão sustentável. Caso o objetivo futuro seja tornar o padrão um documento auditável, onde se verifique e monitore o cumprimento do mesmo, um objetivo principal deve ser especificado, embora o mesmo possa ter objetivos secundários dos quais os usuários também possam se beneficiar.</p>	The final version of the Standard will contain the definition of the indicators and verifiers for its implementation - which will have indications referring to the actor and to the applicability to rural, urban, public and private areas.

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 39 of 47


Principle	Criterion	Type of comment	Original comments received	Feedbacks
Comment on the P&C	-		Apesar do conceito de desenvolvimento sustentável ser amplamente difundido, recomendo a revisão dos princípios com vistas a incorporar mais efetivamente a perspectiva da justiça ambiental, que aprofunda e qualifica o significado de desenvolvimento sustentável, colocando no cerne da abordagem o conceito de justiça e de desenvolvimento socioambiental.	The Standard's structure and wording were reviewed taking into account the contributions received in the Public Consultation, as well as in the instances involved in the development of the Standard, and they will be presented in draft version 0.2-0.
General comments about the Standard	-		Overall the goals seems very correct but too broad in scope. It needs to include more practical parameters for implementation, measurements and tracking so not to become just another good idea.	The final version of the Standard will contain the definition of the indicators and verifiers for its implementation - which will have indications referring to the actor and to the applicability to rural, urban, public and private areas.
General comments about the Standard	-		It should include a toolkit and framework on the HOW it will be implemented.	The Standard will be incorporated into a software program with the objective of assisting its application, through the systematization of information and presentation of clear and objective results. The final version of the Standard will contain the definition of the indicators and verifiers for its implementation - which will have indications referring to the actor and to the applicability to rural, urban, public and private areas.
General comments about the Standard	-		Acho que essa proposta apenas compila outras normas, processos e procedimentos já utilizados por várias organizações, instituições e até empresas.	The benchmarking study - performed at the beginning of the Standard development project - pointed out the absence of a standard to address, in an integrated and systematized manner, the entire concept of territorial management (rural, urban, public and private areas) and all dimensions of sustainability (cultural, social, environmental and economic).

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 40 of 47


Principle	Criterion	Type of comment	Original comments received	Feedbacks
General comments about the Standard	-		Senti falta de princípio tratando boas práticas de comunicação.	The Standard's structure and wording were reviewed taking into account the contributions received in the Public Consultation, as well as in the instances involved in the development of the Standard, and they will be presented in draft version 0.2-0.
General comments about the Standard	-		Acredito que o documento é bem claro e traz objetivos estruturantes definidos e coesos. Após a leitura, mesmo na descrição sobre a educação; área em que atuo, não desejei contribuir para não incorrer no erro de acrescentar a algo já deveras preciso. Encontrei apenas um erro de digitação, entretanto compreendendo a etapa de rascunho. Na página 14 - glossário: Bens e serviços ecossistêmicos 1º parágrafo, 4 linha as palavras pessoas e obtém estão unidas. Obrigado por me permitir fazer parte	LIFE Institute and the other instances involved in the development of the Standard thank you for your participation
Comment on the P&C	-		É fundamental que a gestão territorial sustentável seja integrada, considerando não apenas o capital natural, mas também o capital social e o capital construído. Sugiro que sejam adicionados mais três princípios - um sobre o capital social, outro sobre o capital construído e um último sobre a integração dos capitais.	The Standard's structure and wording were reviewed taking into account the contributions received in the Public Consultation, as well as in the instances involved in the development of the Standard, and they will be presented in draft version 0.2-0.
General comments about the Standard	-		Al iniciar se debe aclarar que se entiende como gestión territorial sustentable. A continuación sugiero una definición. "Gestión territorial sustentable es una acción compartida multinivel e interjurisdiccional entre el Estado y los diferentes actores (empresas, sociedad civil, fundaciones, ONGs, entre otras) que toman decisiones y promueven un uso sustentable del territorio. Exige una mirada sistémica, integral, compleja sobre la realidad y el uso del ordenamiento territorial como forma de planificación flexible para actuar ante la incertidumbre e implementar, controlar (monitoreo) y evaluar el impacto de las acciones en el territorio". En glosario aclarar: Sustentabilidad: se refiere a la búsqueda del equilibrio entre crecimiento económico, equidad social y sostenibilidad ambiental, asumiendo que la naturaleza y el medio	The Standard's structure and wording were reviewed taking into account the contributions received in the Public Consultation, as well as in the instances involved in the development of the Standard, and they will be presented in draft version 0.2-0.

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 41 of 47


Principle	Criterion	Type of comment	Original comments received	Feedbacks
			<p>ambiente no son una fuente inagotable de recursos, siendo necesario su protección y uso racional.</p> <p>Sostenibilidad: se refiere a la permanencia del estadio más cercano al equilibrio sustentable a través del tiempo para garantizar las necesidades del presente sin comprometer a las futuras generaciones.</p> <p>Incorporar nuevos conceptos:</p> <p>Gobernanza territorial: es la puesta en práctica de formas de participación y gestión compartida y concertada mediante la intervención de una multiplicidad de actores que comparten objetivos comunes. Este proceso puede ser comprendido como una planificación de tipo colaborativo, entre todos los niveles de gobierno (nacional, provincial, municipal) y los diferentes actores de la sociedad civil involucrados para evitar incoherencias, acciones contradictorias y yuxtaposiciones. El resultado es la elaboración de una visión común y consensuada sobre el futuro del territorio por parte de todos los actores, sustentada en la identificación y la valorización del capital territorial. (Farinós Dasí, J. , 2008)</p> <p>Gobernanza multinivel: trabajo asociativo entre los diferentes niveles de gobierno (local, regional, nacional) para garantizar el éxito de las políticas públicas en interés de los ciudadanos. Supone participación, cooperación, apertura, transparencia, inclusividad y coherencia de las políticas. (Consejo de Europa, Carta de gobernanza multinivel, 2014)</p> <p>En el caso de las políticas territoriales requiere “la coordinación vertical y horizontal entre los órganos de decisión en diferentes niveles y las distintas políticas sectoriales” (Estrategia Territorial Europea, 1999, apartado 7).</p> <p>Cohesión territorial: principio encaminado a la integración de los territorios, mediante la dinámica de fuerzas convergentes y coordinación o “coherencia interna” entre las políticas, los imaginarios territoriales, las visiones de desarrollo y las relaciones con el ambiente. (Fernández et al 2007; 2009 y Farinós Dasí, 2007)</p> <p>Equilibrio territorial: proceso por el cual el Estado debe asegurar que todos los habitantes tengan las mismas oportunidades en cuanto a la provisión de fuentes</p>	

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 42 of 47


Principle	Criterion	Type of comment	Original comments received	Feedbacks
			<p>laborales, acceso a la vivienda y dotación de servicios básicos. Es la búsqueda de condiciones armónicas, según vocaciones y ventajas comparativas y competitivas de cada territorio con el fin de disminuir las brechas, desigualdades y disparidades que genera la concentración económica, de población, servicios y actividades en algunos lugares en desmedro de otros.</p> <p>Desarrollo territorial: proceso permanente y complejo, implementado por los actores del territorio mediante estrategias colectivas con el objetivo de mejorar la calidad de vida de la comunidad y teniendo en cuenta los diferentes sectores y dimensiones del territorio. Dicho proceso valora el establecimiento de redes horizontales, alternativas y complementarias a las redes jerárquicas públicas y de mercado e involucra, además del crecimiento económico, la participación y las interacciones sociales, los entramados institucionales, el aprendizaje colectivo, los cambios culturales y de relaciones de poder. (INTA, 2017) Se trata de un concepto muy ligado a la teoría del desarrollo endógeno, porque se sustenta en la utilización del potencial de desarrollo existente en un lugar para la mejora del bienestar de la población de una localidad o una región. (Vázquez Barquero, 2002:103)</p> <p>Buen Vivir o Vivir Bien: es nuevo paradigma que surge en Latinoamérica proveniente de la creencia de los pueblos originarios, proviene de las palabras indígenas Sumak Kawsay (en quechua) – Suma Qamaña (en aymara), que realmente hablan de la Vida Plena, en plenitud, en armonía y equilibrio con la naturaleza y en comunidad, por lo que también se le llama el Buen Convivir. El pensamiento ancestral del Buen Vivir, es un viejo-nuevo paradigma, que propone una vida en equilibrio, con relaciones armoniosas entre las personas, la comunidad, la sociedad y la madre tierra a la que pertenecemos para la prolongación indefinida de las culturas humanas.</p>	

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 43 of 47


Principle	Criterion	Type of comment	Original comments received	Feedbacks
General comments about the Standard	-		<p>1. Para o que e para quem se destina este documento? A resposta a esta questão tende favorecer a compreensão e conseqüente análise do conteúdo do documento. Na seção “Aplicação”, menciona-se que o Padrão Internacional de Gestão Territorial Sustentável se aplica a organizações públicas ou privadas e a atores locais do meio urbano ou áreas rurais. Se o padrão é “aplicado” a organizações e atores, são elas o território?</p> <p>2. Há necessidade de apresentar definições e/ou conceitos sobre “padrão internacional”, “gestão territorial” e sobre a interconexão das duas expressões. Da forma como está, além de ter necessidade de responder a primeira questão, há risco de a proposição deste padrão ser combatida por opiniões adversas — especialmente por cientistas, pesquisadores e estudiosos do tema território;</p> <p>a. Como se anseia algo internacional para um assunto tão carregado de questões particulares e bastante conectadas ao “local” (às vezes, em escala menor que “regional”)?</p> <p>3. O delineamento das expressões acima pode esclarecer o que se pretende com menções a “estabelecer regras claras” e “atores que influenciam”, que constam no Objetivo do documento. Requisita-se este delineamento porque tais expressões (“estabelecer regras claras” e “atores que influenciam”), podem não ser condizentes a preceitos de democracia e participação social que, segundo pesquisadores, devem fazer parte do território e sua gestão;</p> <p>4. Sugere-se revisão gramatical e do conteúdo técnico-linguístico do documento, a fim de deixá-lo mais assertivo. Por exemplo, sugere-se duas discussões acerca da expressão “regras claras”. São regras que se deve estabelecer para gestão territorial? Que avaliação/comparação pode se fazer da palavra “regra”, no contexto do documento, frente à normas ou orientações? Além disso, o estudo linguístico também pode orientar um debate jurídico acerca de sua adoção: regra é para ser cumprida? E quanto às leis? Semelhante a esta discussão, sugere-se observar a palavra “claras”, que parece ocupar um espaço de redundância no documento;</p> <p>5. Ainda quanto à sugerida revisão técnico-linguística do documento, em associação à também sugerida necessidade de delineamento, pergunta-se se padrão visa à gestão</p>	<p>The Standard’s structure and wording were reviewed taking into account the contributions received in the Public Consultation, as well as in the instances involved in the development of the Standard, and they will be presented in draft version 0.2-0.</p>

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 44 of 47


Principle	Criterion	Type of comment	Original comments received	Feedbacks
			<p>territorial ou à gestão de serviços ecossistêmicos para contribuir com a gestão territorial?</p> <p>a. Esta observação toma por base a valorização/destaque que o documento faz em relação a “serviços ecossistêmicos” e “serviços da natureza”, na seção Aplicação, e “processos ecológicos”, “conectividade entre os ambientes” e “integridade ecológica” na seção Introdução;</p> <p>6. Ao não apresentar uma definição (também ligada a conceito de gestão territorial), o documento indica ser impreciso e fazer distinção quando utiliza a expressão “atores locais do meio urbano ou áreas rurais” (seção Aplicação). Igualmente apontou-se anteriormente, há risco desta distinção (talvez cisão) sofrer objeção por especialistas no assunto. Na mesma seção, também se questiona a separação entre organizações públicas ou privadas e atores. Pelo contexto do documento, entende-se que organizações também são atores;</p> <p>7. Ainda na seção “Aplicação”, falta clareza para entender “funções dos atores locais da gestão territorial” (não seria: funções dos atores locais em favor da gestão territorial?) e “boas práticas e as iniciativas implementadas”. Estas seriam do que? (gestão territorial?)</p> <p>8. Na seção Introdução, surge a expressão “sustentabilidade”. Na opinião deste profissional, sugere-se conceituação sobre este termo. Ademais, no primeiro parágrafo deveria constar a expressão “Gestão Territorial” como parte da assertividade que o documento necessita ter;</p> <p>9. O segundo parágrafo da seção Introdução está confuso. As questões levantadas, quase todas socioeconomicamente complexas, se mesclam de maneira inapropriada na redação;</p> <p>10. Figura 01 e parágrafo que a antecede pode não condizer com propósito do documento. Também parece não ser um infográfico;</p> <p>11. Caso não seja acatada a sugerida delimitação conceitual, a qual, no documento, aparenta privilegiar conteúdo em torno de serviços ecossistêmicos, sugere-se que o elenco dos Princípios seja comparado com o conteúdo e dinâmica do corrente Objetivos do Desenvolvimento Sustentável (ODS), proposto pela Organização das Nações Unidas.</p>	

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 45 of 47

Principle	Criterion	Type of comment	Original comments received	Feedbacks
			<p>Esta comparação pode trazer inspirações para o uso de termos como “governança” e “fluxos de investimentos”;</p> <p>12. Princípios 3 e 4, em seu conjunto, tratam de questões sociais e aparentam ter conexões adequadas/necessárias com gestão territorial. Lendo-os isoladamente, parece que precisam ser privilegiados na conceituação ou início do documento, tal qual foram os serviços ecossistêmicos. Por outro lado, esta abordagem de aspectos sociais neste documento de Padrão também pode indicar a necessidade de se colocar outros aspectos — como Educação, Saúde, Desenvolvimento, entre outros;</p> <p>13. A redação de P5.C3, P5.C4 e P5.C5 parece ter redação muito apropriada, embora esses critérios possam ser reavaliados se o escopo do documento for alterado (questão de serviços ecossistêmicos para a gestão territorial apontada acima);</p> <p>14. No primeiro parágrafo do Princípio 6, pergunta-se se à luz do conteúdo prévio do documento (que no início privilegiada serviços ecossistêmicos), cabe mesmo priorizar educação com os objetivos que acompanham no texto. Não se deve promover a Educação que se relaciona com a Gestão Territorial qual seja ela tratada no documento?</p> <p>15. Neste Princípio 6, o estilo de redação parece tratar menos de critérios e mais de algo semelhante a objetivos ou metas (ainda que sem indicadores);</p> <p>16. No primeiro parágrafo do Princípio 7, verificar se não está sobrando “mais sustentável” na última linha;</p> <p>17. P7.C4 pode ser deslocado para parte que trata de Identidade no Princípio 5;</p> <p>18. O uso do termo “Capital Natural” no Princípio 8 tende a requisitar tratamento equivalente a outros “capitais” (social, cultural, por exemplo). Esta observação também se liga à necessidade de delineamento do significado de Gestão Territorial (ou gestão dos serviços ecossistêmicos para a gestão territorial);</p> <p>19. Em Glossário, sugere-se completa revisão a partir dos comentários feitos aqui. Também é necessário manter um padrão quanto ao uso ou não uso de referências bibliográficas. Alguns termos que constam no Glossário não constam no documento (valoração dos serviços ecossistêmicos, trabalho decente, terra indígena, patrimônio natural e outros patrimônios, capacidade de manutenção ambiental, por exemplo);</p>	

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 46 of 47

Principle	Criterion	Type of comment	Original comments received	Feedbacks
			<p>20. Outras expressões que demandam revisão técnico-linguística:</p> <p>a. “fazendas”, no primeiro parágrafo da seção Introdução?</p> <p>b. “segurança alimentar”, no segundo parágrafo da seção Introdução (aliás, a redação dá a entender que reduzir segurança alimentar é positivo;</p> <p>c. “povos tradicionais e locais”: não se compreende esta junção. Ainda que tenha propósito internacional, pode ser útil consulta ao que aborda a legislação brasileira sobre povos e comunidades tradicionais (http://www.planalto.gov.br/ccivil_03/_ato2007-2010/2007/decreto/d6040.htm , https://www.mma.gov.br/informma/item/3861-decreto-presidencial-reconhece-existencia-formal-das-populacoes-tradicionais , entre outros documentos);</p> <p>d. “manutenção (resiliente)”, no parágrafo de introdução do conteúdo do Princípio 1. Pergunta-se se não são os dois anseios para os serviços ecossistêmicos (manutenção mais resiliência)?</p> <p>e. “contexto socioambiental”, no parágrafo de introdução do conteúdo do Princípio 2. Primeira vez que a expressão surge no documento. Deve-se explicar o entendimento que o documento dá sobre esta expressão;</p> <p>f. “segurança alimentar e nutricional”, em P4.C2. Talvez haja redundância entre estes dois termos. Por outro lado, pode haver espaço para incluir “soberania alimentar”;</p> <p>g. “grupos minoritários”, em P4.C8, qual é o significado desta expressão? (embora haja definição no Glossário, sugere-se consulta a especialistas para que uso seja adequado);</p> <p>h. “infraestrutura inteligente”, em P4.C9, qual é o significado desta expressão?</p> <p>i. “conhecimento contemporâneo”, em P5.C7, qual é o significado desta expressão?</p> <p>j. “ensino formal”, em P6.C1, uso do termo deve ser consultado junto a educadores;</p> <p>k. “educação integrada”, em P6.C5, verificar se não conflita com outros tipos de educação requisitados no próprio documento;</p> <p>l. “lideranças em sustentabilidade”, em P6.C6, também está estranho isso aqui.... Se já vai haver educação em diversos níveis, por que haver necessidade de formar lideranças? Ou irá assumir isto como compromisso político?</p> <p>m. “formação relacionados ao desempenho sustentável”, em P6.C7, também carece de</p>	

	REPORT FROM THE 1st ROUND OF PUBLIC CONSULTATION	Report Issuance: 9/29/2020
	INTERNATIONAL STANDARD ON SUSTAINABLE TERRITORIAL MANAGEMENT PRINCIPLES AND CRITERIA (Draft 01-0)	Page 47 of 47

Principle	Criterion	Type of comment	Original comments received	Feedbacks
			<p>compreensão; n. "bioeconomia", em P7.C7, o qual deve ser definido;</p>	